



Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Bengali ( \_\_\_\_\_ )

## Deas-ghnàthan tòiseachaidh

Soidhne na croise

Ann an ainm an Athar, agus a 'Mhac,  
agus an Spiorad Naomh.

Amen

Fàilte

Gràs ar Tighearna Iosa Crìosd, agus  
gràdh Dhè, agus Comanachadh an  
Spioraid Naoimh bi còmhla riut uile.

Agus le do spiorad.

Gníomh penitential

Bràithrean (bràithrean is  
peathraighean), leig dhuinn  
aithnicheamaid ar peacadhean,  
agus mar sin obraich sinn fhìn gus  
na diomhaireachdan naomh a  
chomharrachadh.

Tha mi ag aideachadh air Dia Uile-  
chumhachdach Agus dhutsa, mo  
bhràithrean is mo pheathraighean,  
gu bheil mi air peacachadh gu mòr,  
Na mo smuaintean agus nam faclan  
agam, Anns na tha mi air a  
dhèanamh agus anns na rudan nach  
do rinn mi, Tro mo choire, Tro mo  
choire, tro mo chòdachadh as miosa;  
uime sin bidh mi a 'faighneachd  
Beannachd Beannaichte Màiri-Virgin,  
a h-uile aingeal agus na naoimh uile,  
agus thusa, mo bhràithrean is mo  
pheathraighean, a bhith ag ùrnaigh  
air mo shon don Tighearna ar Dia.

,

, God ,

( - ),

God ,

,

,

,

,

;

,

,

,

God ,

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Bengali ( )

Biodh Dia uile-chumhachdach air  
tròcair a thoirt dhuinn, maitheanas  
duinn ar peacaidhean, agus thoir ar  
beatha shìorraidh.

God

Amen

Kyrie

A Thighearna, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

Crìosd, dèan tràcair.

Crìosd, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

Gloria

Glòir do Dhia anns an ìre as àirde,  
agus air àite talmhainn do dhaoine  
math. Tha sinn gad mholadh,  
Beannaichidh sinn thu, tha sinn gad  
urramachadh, Tha sinn gad  
ghlòrachadh, Bheir sinn taing dhut  
airson do ghlòir mhòr, A Thighearna  
Dia, rìgh nèamhaidh, O Dhia, athair  
uile-chumhachdach. A Thighearna  
Iosa Crìosd, cha do ghní thu ach a-  
mach mac, A Thighearna Dia, Uan  
Dhè, Mac an Athar, Bheir thu air  
falbh peacaidhean an t-saoghail,  
dèan tràcair oirnn; Bheir thu air falbh  
peacaidhean an t-saoghail, faigh ar  
n-ùrnaigh; Tha thu nad shuidhe aig  
deas làimh an Athar, dèan tràcair  
oirnn. Oir is tusa a-mhàin is e sin an  
tè naomh, Is tusa a-mhàin an  
Tighearna, Is tusa a-mhàin an  
fheadhainn as àirde, Iosa Crìosd, Leis  
an Spiorad Naomh, Ann an glòir Dhè  
an t-Athair. Amen.

God

Cruinnich

God

God

God

God

God

;

;

;

;

;

, God

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Bengali ( )

**Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.**

Amen.

## Liturgy den fhacal

A 'chiad leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Salm freagarrach

An dàrna leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Soisgeul

**An Tighearna bi maille riut.**

Agus le do spiorad.

**Leughadh bhon ghaoist naomh a rèir**

**N.**

Glòir dhut, O Thighearna

**Soisgeul an Tighearna.**

Moladh dhut fhèin, am Morair Iosa

Crìosd.

Dreuchd a 'chreideimh

Tha mi a 'creidsinn ann an aon Dia,

God ,

An Athair uile-chumhachdach,

,

dèanamh nèimh agus talamh, de na

,

h-uile nithean ri fhaicinn agus do-

,

fhaicsinneach. Tha mi a 'creidsinn

,

ann an aon Tighearna Iosa Crìosd, An

God ,

,

aon rud a ghineadh DIA, Rugadh an

God ,

,

athair ro gach aois. Dia bho Dhia,

God ,

,

Solas bho sholas, fior Dhia bho fhìor

God ,

God ,

,

Dhia, a 'gingadh, nach eil air a

,

dhèanamh, consbailial leis an athair;

;

Troimhe chaidh a h-uile dad a

dhèanamh. Dhuinne fir agus airson

ar saoradh thàinig e a-nuas bho

Nèamh, Agus leis an Spiorad Naomh

## Scottish Gaelic (Gàidhlig)

a 'giùlan air an Òigh Mhoire. agus  
 thàinig e gu bhith na dhuine. Oir ar  
 seòl, chaidh a cheusadh fo Pontius  
 Pilat, dh'fhuiling e bàs agus chaidh a  
 thiodhlacadh, Agus dh 'èirich a-rithist  
 air an treas latha a rèir nan

Sgriobtairean. Chaidh e suas gu  
 neamh agus tha e na shuidhe aig  
 deas làimh an Athar. Thig e a-rithist  
 ann an Glory Gus breithneachadh a  
 dhèanamh air na beò agus na

mairbh agus cha bhi crìoch aig a  
 rìoghachd. Tha mi a 'creidsinn anns  
 an Spiorad Naomh, an Tighearna, na

buannachdan na beatha, a tha a 'dol  
 air adhart bhon Athair agus am Mac,

Cò leis a tha an athair agus am mac  
 air an orac agus air am glonadh, a

tha air bruidhinn tro na fàidhean.

Tha mi a 'creidsinn ann an aon,  
 Caitligeach, Caitligeach agus  
 Abstostolic. Tha mi ag aideachadh  
 aon bhaisteadh airson mathanas  
 pheacaidhean agus tha mi a  
 'coimhead air adhart ri aiseirigh nam  
 marbh agus beatha an t-saoghal ri  
 thighinn. Amen.

## Homily

Ùrnaigh uile-choitcheann

Guidheamaid ris an Tighearna.

A Thighearna, cluinn ar n-ùrnaigh.

## Liturgy of the Ex-eòlaiche

### Eucoirich

Beannaichte gu robh Dia gu bràth.

Ùrnaigh, bràithrean (bràithrean is peathraighean), gu bheil na h-ìobairt

## Bengali ( )

God

( - ),  
God

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Bengali ( )

agam agus mise faodar gabhail ri  
Dia, an athair uile-chumhachdach.

Gun gabh an Tighearna an ìobairt aig  
do làmhan airson moladh agus glòir  
de ainm, Airson ar math agus math  
na h-Eaglaise Gu lèir aige.

Amen.

Ùrnaigh Eucharistic

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Tog suas do chridheachan.

Bidh sinn gan togail suas chun  
Tighearna.

Bheir sinn taing don Tighearna ar  
Dia.

Tha e ceart agus dìreach.

Tighearna nanomh, Caol, Tighearna  
naomha. Tha nèamh agus talamh làn  
de do ghlòir. Hosanna anns an ìre as  
àirde. Is beannaichte is esan a thig  
ann an ainm an Tighearna. Hosanna  
anns an ìre as àirde.

Dìomhaireachd a 'chreidimh.

Tha sinn a 'gairm do bhàis, O  
Thighearna, agus a 'toirt cunntas air  
an aiseirigh agad gus an tig thu a-  
rithist. No: Nuair a bhios sinn ag ithe  
an aran agus an deoch ris a 'chupa  
seo, Tha sinn a 'gairm do bhàis, O  
Thighearna, gus an tig thu a-rithist.  
No: Sàbhail sinn, Slànaighear an t-  
saoghail, Airson le do chrois is  
aiseirigh Tha thu air ar cur an-  
asgaidh.

Amen.

Deas-ghnàth comanachaидh

Lord

god

Scottish Gaelic (Gàidhlig)Bengali ( )

Aig àithne an t-Slànaighear agus air  
a chruthachadh le teagast  
diadhaidh, tha sinn ag ràdh:

Ar n-Athair, a tha air neamh, tha e  
naomh-dhà ainm; thig do rioghachd,  
thèid do dhèanamh Air an talamh oir  
tha e air neamh. Thoir dhuinn an-  
diugh ar aran làitheil, agus  
maitheanas dhuinn na trespass  
againn, Mar a bheir sinn mathanas  
dhaibhsan a tha a 'dol thairis air ar  
n-aghaidh; agus na stiùir thugainn a-  
steach don bhuaireadh, Ach ga  
lìbhrigeadh bhon olc.

Lìbhrig sinn, a Thighearna, rinn sinn  
ùrnaigh, bho gach olc, sìth gu  
grianach a 'toirt sìth anns na  
làithean againn, sin, le cuideachadh  
bho do thròcair, Is dòcha gu bheil  
sinn an-còmhnaidh saor bho  
pheacadh Agus sàbhailte bho gach  
àmhghar, Mar a tha sinn a  
'feitheamh ris an dòchas  
bheannaichte agus teachd ar  
Slànaighear, Iosa Crìosd.

Airson an rioghachd, Is ann leatsa a  
tha an cumhachd agus a 'ghlòir a-nis  
agus gu bràth.

A Thighearna Iosa Crìosd, a thuit ri  
na h-abstoil agad: Sealadh Bidh mi  
gad fhàgail, mo shìth a bheir mi  
dhut, coimhead air nach eil air ar  
peacaidhean, ach air creideamh an  
eaglaise agad, agus a 'toirt seachad  
a sìth agus a h-aonachd a rèir do  
thoil. A tha a 'fuireach agus a'  
riaghlaigh gu bràth agus gu bràth.

Amen.

divine

unity

## Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Tha sìth an Tighearna maille riut an-còmhnaidh.

Agus le do spiorad.

Leig dhuinn soidhne sìth a th 'ann a thabhan dha chèile.

Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan tràcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan tràcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, Gairm dhuinn sìth.

Feuch uan Dhè, Thoir sùil air a bheir air falbh peacaidhean an t-saoghail. Is beannaichte an fheadhainn a dh'iarrar gu suipear an uan.

A Thighearna, chan eil mi airidh air gum bu chòir dhut a dhol a-steach fon mhullach agam, Ach chan eil ach am facal agus m'anam air a shlànachadh.

An corp (fuil) Chrìosd.

Amen.

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

A 'co-dhùnadhbh deas-  
gnàthan

Beannachadh

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Is dòcha gum buaicheadh Diasa Uile-chumhachdach thu, An t-Athair, agus am Mac, agus an Spiorad Naomh.

Amen.

Briseadh

## Bengali ( )

God ,

God ,

God ,

Of ,

( )

God , ,

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Bengali (বাংলা)

Rach a-mach, thig am mais gu crìch.  
No: falbh agus ainmeachadh soisgeul  
an Tighearna. No: rachaibh ann an  
sìth, gluais an Tighearna le do  
bheatha. No: Rach ann an sìth.  
Taing a bh 'ann an Dia.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC